

## RÉGIME DE RETRAITE DES EMPLOYÉ(E)S DE LA VILLE DE POINTE-CLAIRE

### Avis aux participant(e)s et aux bénéficiaires

---

La présente a pour but de vous informer que le comité de retraite demandera l'enregistrement de deux amendements au *Régime de retraite des employé(e)s de la Ville de Pointe-Claire* (le « Régime ») auprès de Retraite Québec. Les modifications sont les suivantes :

#### **Modification 1 : Indexation ponctuelle de 2,06 % au 1<sup>er</sup> janvier 2018**

##### Après modification :

- Pour les participant(e)s actif(ve)s en date du 31 décembre 2017, la rente accumulée au volet antérieur est augmentée de 2,06 %.
- Pour les participant(e)s retraité(e)s en date du 31 décembre 2017, les rentes servies par le volet antérieur aux retraité(e)s et aux bénéficiaires recevant une rente sont augmentées de 2,06 % au 1<sup>er</sup> janvier 2018.

#### **Modification 2 : Indexation ponctuelle de 0,50 % au 1<sup>er</sup> janvier 2018**

- Pour les participant(e)s actif(ve)s en date du 31 décembre 2017, la rente accumulée au volet antérieur est augmentée de 0,50 %.
- Pour les participant(e)s retraité(e)s en date du 31 décembre 2017, les rentes servies par le volet antérieur aux retraité(e)s et aux bénéficiaires recevant une rente sont augmentées de 0,50 % au 1<sup>er</sup> janvier 2018.

#### **Communication conforme à la Loi**

Les modifications au régime décrites ci-dessus ne peuvent intervenir que si, à l'issue du processus de consultation prévu à l'article 146.3 de la *Loi sur les régimes complémentaires de retraite*, moins de 30 % des participant(e)s et des bénéficiaires s'y opposent.

Le comité vous informe que tout participant(e) et bénéficiaire peut, dans les 60 jours de la date d'envoi du présent avis ou de la publication dans un quotidien prévu à l'article 146.4, faire connaître **par écrit** au comité de retraite son opposition à l'une ou l'autre ou aux deux modifications proposées.

Si moins de 30 % des participant(e)s et bénéficiaires s'opposent à une modification, cette modification est présumée acceptée et entrera en vigueur, sous réserve des autres exigences législatives.

Notez également que tout participant(e) et bénéficiaire peut prendre connaissance du texte de cette modification au bureau du comité de retraite aux heures normales de bureau ou faire une demande écrite afin d'en recevoir une copie sans frais.

Les coordonnées du bureau du comité de retraite sont :

Comité de retraite  
451, boul. St-Jean  
Pointe-Claire, Québec  
H9R 3J3

Le présent avis est fait pour se conformer aux exigences de la *Loi sur les régimes complémentaires de retraite* du Québec.

**CITY OF POINTE-CLAIRE EMPLOYEE PENSION PLAN**  
**Notice to members and beneficiaries**

---

This is to inform you that the Pension Committee will be submitting a request to Retraite Québec for two amendments to be made to the *City of Pointe-Claire Employee Pension Plan* (the "Plan"). The amendments are as follows:

**Amendment 1: 2.06% ad hoc indexing as of January 1, 2018**

After modification:

- For active members as at December 31, 2017, the pension accrued under the past component is increased by 2.06%.
- For retired members as at December 31, 2017, the pensions paid by the past component to retirees and beneficiaries receiving a pension are increased by 2.06% as of January 1, 2018.

**Amendment 2: 0.50% ad hoc indexing as of January 1, 2018**

- For active members as at December 31, 2017, the pension accrued under the past component is increased by 0.50%.
- For retired members as at December 31, 2017, the pensions paid by the past component to retirees and beneficiaries receiving a pension are increased by 0.50% as of January 1, 2018.

**Communication in accordance with the Act**

The amendments to the plan described above may only be made if, following the consultation process provided for in section 146.3 of the *Supplemental Pension Plans Act*, less than 30% of the members and beneficiaries object.

The Committee informs you that any member and beneficiary may, within 60 days of the date this notice is sent or published in a daily newspaper as provided for in section 146.4, notify the Pension Committee **in writing** of his or her opposition to either or both of the proposed amendments.

If less than 30% of the members and beneficiaries object to an amendment, the amendment is deemed to be accepted and will come into force, subject to the other legislative requirements.

Please also note that any member and beneficiary may review the text of this amendment at the office of the Pension Committee during normal business hours or make a written request to receive a copy free of charge.

The contact information for the office of the Pension Committee is:

Pension Committee  
451 Saint-Jean Boulevard  
Pointe-Claire, Québec  
H9R 3J3

This notice is being given to comply with the requirements of the *Supplemental Pension Plans Act* (Québec).